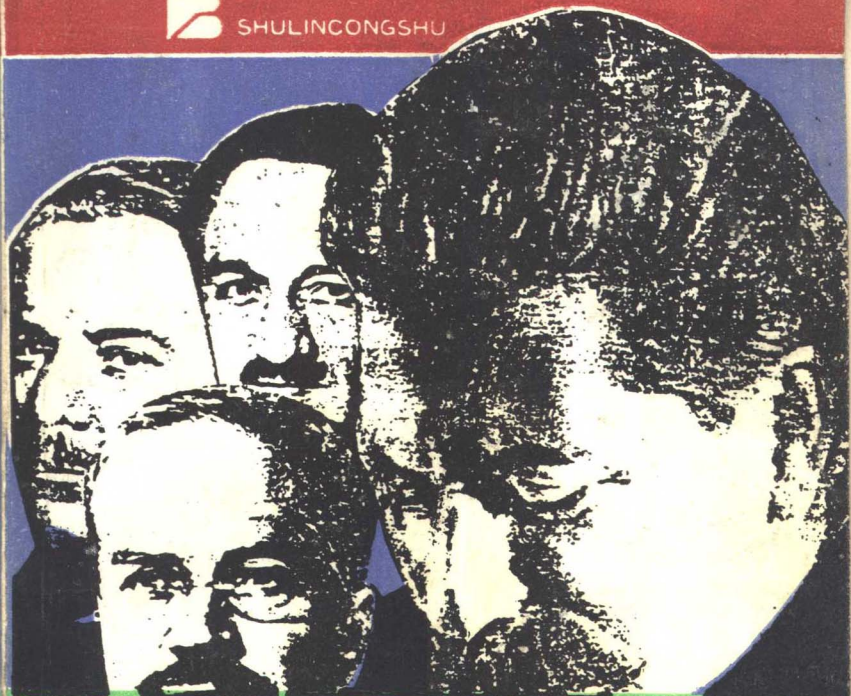


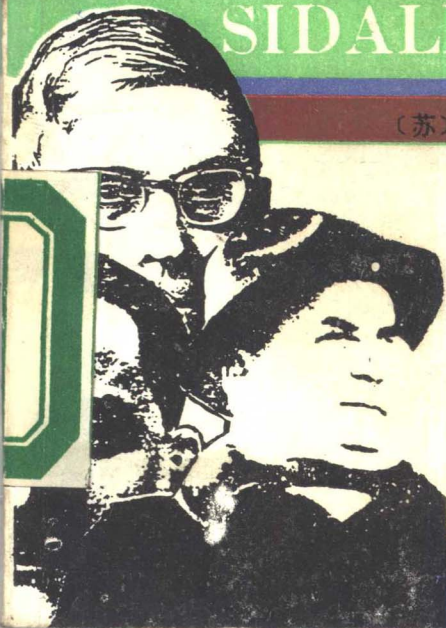


SHULINCONGSHU



SIDALIN6QINXIN

(苏) 罗伊·麦德维杰夫 王 艺译

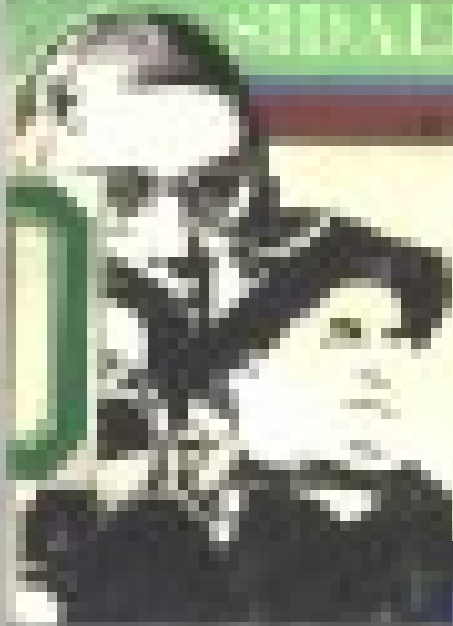


斯大林六 亲信

上海人民出版社



朝鮮日帝在伯國之臣



斯大林六 亲信

1953年10月

斯大林六亲信

SIDALIN
LIU QINXIN

(苏) 罗伊·麦德维杰夫 王 艺译

上海人民出版社

主 编 金永华
常务编辑 居 延
责任编辑 居 延
封面装帧 邹纪华

书 林 丛 书

斯大林六亲信

〔苏〕罗伊·麦德维杰夫

王 艺 译

上海人民出版社出版、发行

(上海绍兴路54号)

新华书店上海发行所经销 常熟市周行联营印刷厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 7 字数 117,000
1988年11月第1版 1988年11月第1次印刷
印数 1-40,000

ISBN 7-208-00461-7/K·118

定价 1.75元

出版说明

6277769

1815

本书介绍的六位苏联前领导集团成员，即伏罗希洛夫、米高扬、苏斯洛夫、莫洛托夫、卡冈诺维奇和马林科夫，都曾是斯大林的得力臂助。他们长期活跃在苏联政治舞台上，分别担任过苏联党、政、军的重要领导职务，在苏联现代史上都有一定的地位。本书运用大量史料，追溯了他们的政治生涯，着重披露了他们在斯大林时期的所作所为，对于读者了解这一时期苏联最高层领导集团内部的情况具有较大的参考价值。

本书作者罗伊·麦德维杰夫是苏联历史学家，著名的“持不同政见者”，他的著作在我国已有多种译本。和他的其他著作一样，本书中的某些观点也难免带有作者的偏见，这是我们阅读本书时应予以注意的。

前 言

本书提供了六个人的简史和政治画像。这六个人在不同时期曾是斯大林最紧密的追随者。他们是：伏罗希洛夫、米高扬、苏斯洛夫、莫洛托夫、卡冈诺维奇和马林科夫。在那些紧随斯大林左右，掌握大权的人中，我为什么单单选择介绍这六个人呢？我为什么不选择诸如奥尔忠尼启则、基洛夫、加里宁和叶努启则来写呢？尽管存在这样和那样的不足，他们在二十年代末期和三十年代上半期不都是斯大林追随者中的精英吗？又譬如，为什么不选择恶贯满盈的叶若夫、贝利亚、亚哥达、波斯克列贝舍夫、麦赫里斯和维辛斯基呢？

答案很简单。这些人要么在斯大林在世时就已死于非命或自行死亡，要么在斯大林死后不久就相继归天了。而我的目的是要追溯这样一些人的政治和个人生涯：他们在列宁在世时就入了党，开始了政治生涯；他们在斯大林统治下苦心钻营，在恐怖的斯大林时代侥幸逃生，并且在赫鲁晓夫时代仍然活跃在政治舞台上。这六个人甚至在勃列日涅夫时代仍

然生活了多年。在我撰写本书时，其中三人仍然健在。

所有这几个人在苏联和苏共历史上，都扮演过重要角色。其中两人在不同时期领导过苏联政府。有三人曾在党的统治阶层中身居第二把交椅。数十年来，他们都是政治局委员和部长会议成员。他们的决定往往直接地或间接地影响着数以百万计人的命运。与此同时，他们的个人生活又是历史的反映，是我国不同时期的镜子。斯大林——“党内的老板”——正是依靠了这些人。在建立极权主义的独裁体制时，他们对他来说是必不可少的；不过他对他们也同样至关重要，如果他们想要保存自己的那份影响力和权力的话，这也就是他们成为斯大林主义制度的典型代表人物的原因所在。

此外，他们之间相互敌视，勾心斗角，这正是斯大林所求之不得的。他利用政治局其他委员之间的内讧和对抗，从某种程度上是出于分而治之的原则，也是因为有限的“多元化”有助于他在提出自己的意见前能理清思路。他并不珍视友情。他只喜欢周围的人所拥有的其它品行。我们马上就要看到的这批人几乎都是勤勤恳恳、精力旺盛的干将。他们懂得如何驱使部下卖命。通常他们采用两种办法：恐吓与高压，而对斯大林，他们则从不说一个“不”字，并且随时随地执行领袖的每一项命令，即使是犯罪也在所不惜。不会犯罪的人不仅要被革职而且性命难保。这种独特的选择过程正是这六个人成功经历的过程。他们义无反顾地前进。革命的坚韧不拔精神蜕

变成冷酷无情，甚至虐待成性；政治灵活性让位于实用主义；革命热情被蛊惑人心所取代。在著名人物中，也许只有米高扬一人有本领对此有所抵制并为自己树立了比较慈善宽厚的形象。其余的人全都被他们生活的环境所腐蚀。他们手中的大权使他们日趋腐败而不能自拔。他们绝对服从可以随时置自己于死地的领袖，而正是领袖广大无边、不可动摇的权威使他们堕落下去。本书描述的人物中没有一人生来就是罪犯或恶棍。野心、虚荣和恐惧使他们罪恶累累。然而，斯大林政权使他们置身的环境并不能开脱他们的罪责。要想通过选拔竞赛进入斯大林领导的苏联政府并非仅仅取决于斯大林的心血来潮。在斯大林眼里，这些人兢兢业业，出类拔萃，而且百依百顺。这并非普通的竞赛游戏：它要求不仅要踩着党和革命敌人的尸首前进而且也要踩着那些被荒谬指责为党和革命敌人的代表的尸首向前走。

在某种程度上，斯大林周围的这些人有许多相似之处：提心吊胆和见风使舵地行动。另一方面他们又各个相异：一些人坚决贯彻执行最严厉、最不公正的命令；他们很清楚这种极端措施不会得到满意的结果。另一些人逐渐地变成了恶贯满盈的凶手，成为野蛮疯狂的虐待狂。一些人机械地履行职责或成为职业刽子手，全然没有理智情感和特殊使命感。另一些人走火入魔，固执武断，坚信他们的所做所为是为了党和革命的利益，甚至是为“子孙后代造福”。他们对自己的行为从不感到悔悟和遗憾。其他的人则

完全是些性格怯懦、思想愚昧的人，从不反思自己的行为。他们无视周围发生的一切，并且以领导高明贤能而自慰。毫无疑问，人们可以根据斯大林周围的人的行为做进一步的探讨和分类。尽管如此，有一点是确定无疑的，我在本书专门讨论的人物绝不是苏联、共产党乃至全人类引以为自豪的史料。

尝试撰写苏联著名政治人物的传记并不是件容易的事情，因为他们活动的最重要的方面一直秘而不宣。这六个人只让人们了解他们想公开的情况。他们只想出人头地，沽名钓誉——每个人都想搞一点小小的个人崇拜——，但是他们毫无疑问地不想让公众了解他们政治和私生活中的真实一面。他们在幕后密谋划策；在四周围筑高墙由政府别墅里养尊处优。他们想方设法尽可能使文件材料在他们死后留下得越少越好，因此，就使得历史学家重塑历史的工作难上加难。如果书中存有不当之处，希望读者不吝指正。如蒙读者提出批评和修改意见，我将不胜感谢。在此我尤其要像那些从一开始就数年如一日地帮助我搜集资料的人士表达我的感激之情。

1982年11月于莫斯科

目 录

前 言	1
伏罗希洛夫：红军元帅	1
米高扬：从伊里奇到伊里奇	35
苏斯洛夫：意识形态大师	77
莫洛托夫：莫斯科的退休者	105
卡冈诺维奇：斯大林的委员	145
马林科夫：夭折的接班人	179



伏罗希洛夫：

红军元帅

在斯大林的追随者中间，论政治素质，伏罗希洛夫在众人之下，但是他却比他们当中的任何一位更富有传奇色彩。他不具备米高扬的智慧、狡黠与才干；没有卡冈诺维奇的组织能力、充沛的精力与冷酷的性格；也没有莫洛托夫在办公室里勤勉苦干的劲头；与马林科夫不同，伏罗希洛夫根本不晓得如何在党政机关玩弄阴谋的迷宫中巧妙地穿行。他也缺乏赫鲁晓夫那样的非凡才能，以及 A. A. 日丹诺夫或 N. A. 沃兹涅先斯基的理论水平与虚伪做作。甚至作为一名军事领导人，他也是败多胜少。不过，或许正因为缺乏任何杰出的才能，伏罗希洛夫方能够使自己在党和国家的上层机构中稳坐的时间比别人都长。确实，随着时间的推移，作为一名领导人，他越是业绩平平，四处流传的有关他的传奇故事就越色彩纷呈。1926年工兵部队就歌唱过伏罗希洛夫——“第一位红色元帅”；他们愿意为他抛洒热血。战前的歌曲中曾有这样的歌词，“斯大林同志送我们上战场，第一元帅带我们杀敌顽……”，“红色元帅伏

罗希洛夫，看一看这雄壮的哥萨克部队……”。在他的各种传记纷纷问世的时候，连斯大林也会假装谦逊地说：“写斯大林传记，目前还为时过早。”

伏罗希洛夫所具备的一个品质是：骁勇无比。作为一名军人，他常常出现在危急关头，但是他自己也承认他智力平庸，因此千方百计地想寻找一个政治靠山和导师。对于斯大林来说，让这样一个人物统领军队十分重要；而且在斯大林的接班人中，一个才能平庸的人也较容易保住自己的地位。

克利门特·叶弗列莫维奇·伏罗希洛夫生于1881年2月4日。他的父亲，叶弗列姆，是位退休的铁路工人。母亲玛丽娅，是位厨师和洗衣妇。他们家境贫寒，人人目不识丁。小克利门特是个文盲。他八岁那年当了牧童。十岁时在离卢甘斯克不远的高鲁波夫矿山干活。卢甘斯克是顿涅茨盆地的工业中心之一。不久母亲将他从矿上领回家，放弃了繁重的活计。这样他才在当地的小学校读了两个学期。十五岁那年，他开始在阿尔切夫斯克的一家机械厂工作。起初当信差，后来又当过水塔管理员的助手，电机车间的金属制造工和铸造车间的起重机驾驶员。十七岁时他在阿尔切夫斯克加入了一个社会民主小组，并首次阅读了《共产党宣言》。他参加一次罢工后被捕，并遭到解雇。接着在俄国南方各省辗转流浪（经历了三年），靠打零工过活。

1903年他回到顿巴斯，在卢甘斯克的哈特曼机车厂找到了工作。同年，卢甘斯克社会民主工党组

织成立，伏罗希洛夫加入了它的布尔什维克支部，不久成为城市委员会的委员。

1905年的革命事件震动了顿巴斯的工人阶级。在卢甘斯克伏罗希洛夫兼任布尔什维克委员会和工人代表苏维埃的领导人，组织罢工和游行。他于1905年夏季被捕。后因为数以千计的工人游行抗议，他被保释出狱。

1906年，他被推选为卢甘斯克的代表，出席全俄社会民主工党第四次大会。在前往斯德哥尔摩的途中，他在彼得堡逗留了几个星期，第一次见到了列宁，也认识了斯大林。当时斯大林的组织化名是科巴或伊万诺维奇（伏罗希洛夫的组织化名是伏罗加或伏罗丁）。他一边参加大会，一边为卢甘斯克的工人战斗队搞武器。他几次得手把军火从芬兰船运出境。在他的协助下，卢甘斯克建立了一个地下印刷所；一份由他编辑的地方布尔什维克报纸开始出现。

第二年他前往伦敦参加社会民主工党第五次代表大会。会上他结识了当时的主要的布尔什维克，特别是M.V.伏龙芝和M.I.加里宁。伏罗希洛夫也是在1907年遇到了叶卡德琳娜·达维多夫娜·高尔曼；后者很快成了他的妻子。

1905年至1907年的革命以失败告终。卢甘斯克的布尔什维克组织遭到破坏；伏罗希洛夫再次被逮捕，被流放到阿勒山格尔省。他从那里又逃到了高加索的巴库。1908年他与斯大林一道在巴库布尔

什维克委员会工作。不久他又遭到逮捕，并在阿勒山格尔省的各种监狱及边远地区被折磨得身心交瘁，直到1921年。第二次流放获释后，他才匆匆回到了顿巴斯，在阔别已久的工人中间安顿下来。接着他又被逮捕，流放到彼尔姆省，一年之后获释——因为1913年正值罗曼诺夫王朝三百年大庆，宣布大赦。

由于伏罗希洛夫在顿巴斯工作很担风险，所以他在察里津一家铸造厂找了个工作。他在那里时，正值第一次世界大战爆发。

当时，他的许多布尔什维克同事不想逃避兵役，而去了前线，打算举行布尔什维克暴动，鼓动军队参加革命。而伏罗希洛夫却决定逃避兵役。为此他带着家属前往彼得堡，在一家小型锅炉厂找到了工作。同时他的名字也为当地的地下布尔什维克城市委员会所知晓。他在彼得堡时，二月革命爆发了。

在2月份的那些关键性的日子里，伏罗希洛夫正赶上工人游行示威的激烈阶段。那年年初，他与伊兹迈洛夫斯基团的一些部队有过接触，此时他与驻军又扩大了接触。彼得堡苏维埃宣告成立时，他被推选为伊兹迈洛夫斯基团的代表。然而，由于他再次回到了卢甘斯克，所以经党组织的批准，他重返顿巴斯，当上了镇党委的主席。

由于二月革命的原因，当时俄国所有的政治党派和团体纷纷公开露面。仅只卢甘斯克，包括形形色色的民主主义组织在内，共有十五个不同的党派。布尔什维克作为最强的党派迅速崛起，到7月底成

员总数达两千五百多人。1917年8月，伏罗希洛夫代表卢甘斯克参加了党的第六次代表大会。大会投票决定，准备举行武装起义。而在卢甘斯克，没有诉诸武力，事情就得到了解决。8月份布尔什维克取得了市杜马(议会)中的大部分选票；伏罗希洛夫当选为主席。在9月份举行的选举中，布尔什维克获得了全部选票的三分之二。伏罗希洛夫除了担任市长外，又兼任苏维埃主席。这样，卢甘斯克的布尔什维克组织便名副其实地把大权抓到了自己的手里。伏罗希洛夫由于市政要事缠身，腾不出时间参加第二次全俄苏维埃大会，所以另由两位布尔什维克代他参加了大会。大会选举他为全俄中央执行委员会委员。

1917年，他以国民代表大会代表的身份回到彼得堡，参加了第三次苏维埃大会，并再次当选为中央执行委员会委员。应契卡(秘密警察组织，克格勃的前身)第一任主席F. E. 捷尔任斯基的请求，伏罗希洛夫成了契卡的第一批领导人之一。由于中央委员会和人民委员会分派的任务繁多，他延长了在首都的停留时间。例如，在一份由人民委员会发出的指令中有这样的内容：

委派伏罗希洛夫同志，按照捷尔任斯基同志的计划，清除前彼得堡总督办事机构，并建立一支特别部队以维持彼得堡的秩序与安宁。应当组建一个三人小组协助他工作，……授权伏罗希洛夫组建这个小组。